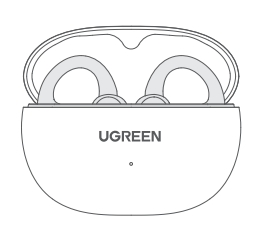
UGREEN

UGREEN HiTune S3

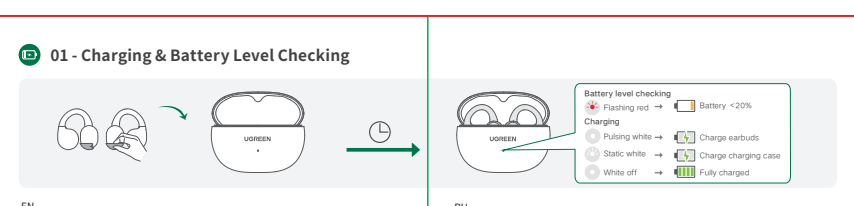
True Wireless Earbuds

Model: WS209

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario
Manuale dell'Utente | Руководство | 取扱説明書 | 用户手册 | دليل المستخدم
Handleiding | Användarmanual | Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário



01 - Charging & Battery Level Checking


Battery level checking
Flashing red → Battery <20%
Charging
Pulsing white → Charge earbuds
Static white → Charge charging case
White off → Fully charged

EN
Prior to initial use, make sure to:
1. remove the protective film on the earbuds.
2. put earbuds in the charging case to activate the earbuds.
3. fully charge the charging case and earbuds using a power adapter of at least 5V/1A.

Charging
Pulsing white: Charge earbuds
Static white: Charge charging case
White off: Fully charged
Battery level checking
Flashing red: Battery <20%

DE
Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass Sie:
1. die Schutzfolie von den Ohrhörern entfernen.
2. die Ohrhörer in die Ladebox legen, um die Ohrhörer zu aktivieren.
3. die Ladebox und die Ohrhörer mit einem Netzteil mit mindestens 5V/1A vollständig aufladen.

Anzeigen zum Aufladen
Weißes Anzeige blinkend: Ohrhörer wird geladen
Weißes Anzeige immer an: Ladebox wird aufgeladen
Weißes Anzeige aus: Ladebox ist vollständig aufgeladen
Batteriestand prüfen
Rotes Anzeige blinkt: Batteriestand <20%.

FR
Avant la première utilisation, veillez à :
1. retirer le film protecteur des deux écouteurs L/R.
2. placer les écouteurs dans l'étui de chargement pour les activer.
3. charger complètement l'étui de chargement et les écouteurs à l'aide d'un adaptateur de courant d'au moins 5V/1A.

Charge
Blanc clignotant : Charger les écouteurs
Blanc solide : Charger l'étui de chargement
Blanc éteint : Chargé complètement
Vérification du niveau de la batterie
Rouge clignotant : Batterie <20%

ES
Antes del primer uso, asegúrese de:
1. Retirar la película protectora de los auriculares.
2. Colocar los auriculares en el estuche de carga para activarlos.
3. Cargar completamente el estuche de carga y los auriculares con un adaptador de corriente de al menos 5 V/1 A.

Carga
Blanco pulsante: Carga de los auriculares
Blanco estático: Carga el estuche de carga
Blanco apagado: Carga completa
Comprobación del Nivel de la Batería
Rojo intermitente: Batería <20%

IT
Prima del primo utilizzo, assicurarsi di:
1. rimuovere la pellicola protettiva dagli auricolari.
2. inserire gli auricolari nella custodia di ricarica per attivarli.
3. caricare completamente la custodia di ricarica e gli auricolari utilizzando un adattatore di alimentazione di almeno 5 V/1 A.

Ricarica
Bianco lampeggiante: auricolari in carica
Bianco fisso: custodia di ricarica in carica
Bianco spento: completamente carico
Controllo del livello della batteria
Rosso lampeggiante: batteria <20%

RU
Перед первым использованием убедитесь, что:
1. снимите защитную пленку с наушников.
2. положите наушники в чехол для зарядки, чтобы включить их.
3. полностью зарядите чехол для зарядки и наушники с помощью адаптера питания напряжением не менее 5V/1A.

Зарядка
Медленно мигающий белый свет: Заряжайте наушники
Статический белый: Заряжайте чехол для зарядки
Белый выключен: Полностью заряжен
Проверка уровня заряда батареи
Мигает красным: Батарея <20%

JP
最初に使用する前に、以下のことを確認してください：
1. イヤホンの保護フィルムを剥がします。
2. イヤホンを充電ケースに入れ、イヤホンを起動させます。
3. 5V/1A以上の電源アダプターを使用して、充電ケースとイヤホンを完全に充電してください。

充電表示：
白い光が呼吸している：ヘッドセット充電中
白く光常に時点灯：充電ケース充電中
白いインジケーター消灯：充電ケースは完全に充電済み
バッテリー残量の確認
赤く点滅： バッテリー残量 <20%

CN
首次使用前，请先撕掉耳机上的保护膜，接着放入充电盒，然后连接 5V/1A 的 USB 充电器进行充电激活。

充电指示
白灯呼吸：耳机正在充电
白灯常亮：充电盒正在充电
白灯熄灭：充电盒已充满
查看电量
红灯闪烁： 电量 ＜20%

AR
:قبل الاستخدام الأولي، تأكد من
1.قم بإزالة الغشاء الواقي الموجود على سماعات الأذن
2.ضع سماعات الأذن في علبة الشحن لتنشيط سماعات الأذن
3.قم بشحن علبة الشحن وسماعات الأذن بالكامل باستخدام محول طاقة لا يقل عن 5V/1A

يشحن
الضوء الأبيض نابض: قم بشحن سماعات الأذن
ا ضوء الأ ض ث بت: قم بشحن علبة سماء ت الأذن
ا ضوء الأ ض ينطفئ: مشحونة علبة سماء ت الأذن بالكامل
فحص مستوى البطارية
الضوء الأحمر نابض: البطارية أقل من 20%

NL
Zorg ervoor dat u vóór het eerste gebruik
1. de beschermfolie op de oordopjes verwijdert.
2. de oordopjes in het oplaadetui plaatst om de oordopjes te activeren.
3. het oplaadetui en de oordopjes volledig oplaadt met een voedingsadapter van minstens 5V/1A.

Opladen
Pulserend wit: oordopjes opladen
Statisch wit: oplaadetui opladen
Wit uit: volledig opgeladen
Controle van het batterijniveau
Rood knipperend: batterij <20%

SE
Före första användningen, se till att:
1. ta bort skyddsfilmen på öronsnäckorna.
2. Sätt i öronsnäckorna i laddningsfodralet för att aktivera öronsnäckorna.
3. ladda laddningsfodralet och öronsnäckorna helt med en strömadapter på minst 5V/1A.

Laddar
Pulserande vit: Ladda öronsnäckor
Statisk vit: Laddningsfodral
Vit av: Fulladdad
Kontroll av batterinivå
Blinkande rött: Batteri <20 %

PL
Przed pierwszym użyciem proszę:
1. Usunąć folię ochronną z wkładek dousznych.
2. Włożyć wkładki douszne do etui ładującego, aby je aktywować.
3. W pełni naładować etui ładujące i wkładki douszne za pomocą zasilacza o napięciu co najmniej 5 V/1 A.

Ładowanie
Pulsujący biały kolor: Ładowanie wkładek dousznych
Statyczna biel: Ładowanie etui ładującego
Biały wyłączony: W pełni naładowane
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii
Miganie na czerwono: Bateria <20%

TR
İlk kullanımdan önce aşağıdakilerden emin olun:
1. Kulaklıkların üzerindeki koruyucu filmi çıkarın.
2. Kulaklıkları etkinleştirmek için onları şarj kutusuna koyun.
3. En az 5V/1A güç adaptörü kullanarak şarj kutusunu ve kulaklıkları tamamen şarj edin.

Şarj oluyor
Titreşen beyaz: Kulaklıkları şarj edin
Statik beyaz: Şarj kutusunu şarj edin
Beyaz sönük: Tam şarj edilmiş
Pil seviyesi kontrol ediliyor
Kırmızı yanıp sönüyor: Pil <20%

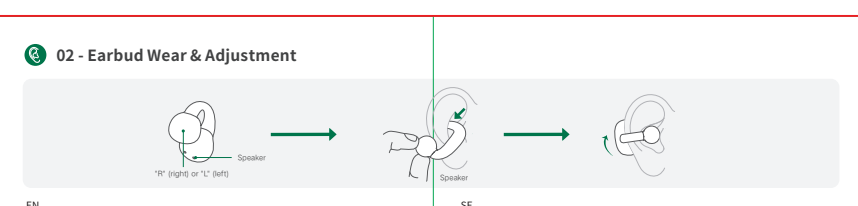
PT
Antes do uso inicial, certifique-se de que:
1. Removeu a película protetora dos fones de ouvido.
2. Colocou os fones de ouvido no estojo de carregamento para ativá-los.
3. Carregou totalmente o estojo de carregamento e os fones de ouvido usando um adaptador de energia de, pelo menos, 5V/1A.

Carregamento
Branco pulsante: Carregar fones de ouvido
Branco estático: Carregar estojo de carregamento
Branco apagado: Completamente carregado
Verificação do nível da bateria
Vermelho piscando: Bateria <20%

IND
Sebelum menggunakan untuk pertama kalinya, pastikan untuk:
1. Melepaskan lapisan pelindung dari earbuds.
2. Meletakkan earbuds di dalam kotak pengisian daya untuk mengaktifkan earbuds.
3. Mengisi daya kotak pengisian daya dan earbuds sampai penuh dengan menggunakan adaptor daya minimal 5V/1A.

Pengisian Daya
Putih berkedip: Mengisi daya earbuds
Putih statis: Mengisi daya kotak pengisian daya
Putih padam: Daya terisi penuh
Pemeriksaan Level Baterai
Merah berkedip: Baterai <20%

02 - Earbud Wear & Adjustment



EN
1. Take out the earbuds and ensure that the "R" (right) or "L" (left) markings correspond to the correct ears.
2. Ensure the earbud speakers face your ear canal, then clip the earbuds onto your ear.
3. Adjust the earbuds to a comfortable position.

DE
1. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus und vergewissern Sie sich, dass die Markierungen "R" (rechts) oder "L" (links) mit den richtigen Ohren übereinstimmen.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher der Ohrhörer zu Ihrem Gehörgang hin ausgerichtet sind, und stecken Sie die Ohrhörer dann auf Ihr Ohr.
3. Stellen Sie die Ohrhörer auf eine bequeme Position ein.

FR
1. Retirez les écouteurs.
2. Assurez-vous que les haut-parleurs des écouteurs sont orientés vers votre conduit auditif, puis fixez les écouteurs sur votre oreille.
3. Ajustez les écouteurs dans une position confortable.

ES
1. Saque los auriculares y asegúrese de que las marcas "R" (derecha) o "L" (izquierda) corresponden a los oídos correctos.
2. Asegúrese de que los altavoces de los auriculares están orientados hacia su canal auditivo y, a continuación, engánchese los auriculares en la oreja.
3. Ajuste los auriculares a una posición cómoda.

IT
1. Togliere gli auricolari e assicurati che i segni "D" (destra) o "S" (sinistra) corrispondano alle orecchie corrette.
2. Assicurarsi che gli altoparlanti degli auricolari siano rivolti verso il condotto uditivo, quindi agganciare gli auricolari all'orecchio.
3. Regolare gli auricolari in una posizione comoda.

RU
1. Выньте вкладыши и убедитесь, что маркировка "R" (справа) или "L" (слева) соответствует нужным ушам.
2. Убедитесь, что динамики вкладыша обращены к вашему слуховому проходу, затем закрепите вкладыши на ухе.
3. Установите вкладыши в удобное положение.

JP
1. イヤホンを取り出す。
2. イヤホンスピーカーが外耳道に面していることを確認し、イヤホンを耳にクリップします。
3. イヤホンを快適な位置に調節します。

CN
1. 取出耳机，请注意区分左右耳机。
2. 确保耳机的扬声器朝向耳道，然后将耳机夹持固定在耳朵上。
3. 调整耳塞至舒适位置。

AR
1 أخرج سماعات الأذن
2 تأكد من أن سماء ت الأذن تواجه قناة أذنك، ثم قم بتثبيت سماعات الأذن على أذنك
3 ا بط سماء ت الأذن على و ع مريح

NL
1. Neem de oordopjes eruit en controleer of de markeringen "R" (rechts) of "L" (links) overeenkomen met de juiste oren.
2. Zorg ervoor dat de luidsprekertjes van de oordopjes naar uw gehoorgang wijzen en klem de oordopjes vervolgens op uw oor.
3. Stel de oordopjes op een comfortabele positie in.

SE
1. Ta ut öronsnäckorna och se till att markeringarna "R" (höger) eller "L" (vänster) motsvarar rätt öron.
2. Se till att öronsnäckans högtalare är vända mot hörselgången och klämma sedan fast öronsnäckorna i örat.
3. Justera öronsnäckorna till en bekväm position.

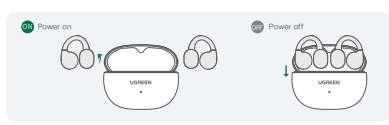
PL
1. Wyjąć wkładki douszne i upewnić się, że oznaczenia "R" (prawe) lub "L" (lewe) odpowiadają właściwym uszom.
2. Upewnić się, że głośniki wkładek dousznych są skierowane w stronę przewodu słuchowego, a następnie przypiąć wkładki douszne do ucha.
3. Wyregulować wkładki douszne do wygodnej pozycji.

TR
1. Kulaklıkları çıkarın ve "R" (sağ) veya "L" (sol) işaretlerinin doğru kulaklara karşılık geldiğinden emin olun.
2. Kulaklık hoparlörlerinin kulak kanalınıza baktığından emin olduktan sonra kulaklıkları kulağınıza klipsleyin.
3. Kulaklıkları rahat bir konuma ayarlayın.

PT
1. Retire os fones de ouvido e verifique se as marcações "R" (direita) ou "L" (esquerda) correspondem aos ouvidos corretos.
2. Certifique-se de que os alto-falantes do fone de ouvido estão voltados para o canal auditivo e, em seguida, prenda os fones de ouvido na orelha.
3. Ajuste os fones de ouvido em uma posição confortável.

IND
1. Keluarkan earbuds dan pastikan tanda "R" (kanan) atau "L" (kiri) disesuaikan dengan telinga yang benar.
2. Pastikan earbud speakers menghadap ke telinga Anda, lalu pasang earbuds pada telinga Anda.
3. Sesuaikan earbuds ke posisi yang nyaman.

03 - Powering On/Off



EN
Take out earbuds to turn on earbuds. Place earbuds in case to turn them off.

DE
Nehmen Sie die Ohrhörer heraus, um die Ohrhörer einzuschalten. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox, um sie auszuschalten.

FR
Retirez les écouteurs pour allumer les écouteurs. Placez les écouteurs dans l'étui pour les éteindre.

ES
Quítese los auriculares para encenderlos. Coloque los auriculares en el estuche para apagarlos.

IT
Togliere gli auricolari per accenderli. Riporre gli auricolari nella custodia per spegnerli.

RU
Выньте вкладыши, чтобы включить наушники. Положите вкладыши на всякий случай, чтобы выключить их.

JP
イヤホンの電源をオンにするには、イヤホンを取り出します。イヤホンをケースに入れ、電源を切れます。

CN
取出耳机即开机，放回即关机。

AR
أخرج سماعات الأذن لتشغيل سماعات الأذن. ضع سماعات الأذن في حالة إيقاف تشغيلها.

NL
Haal de oordopjes eruit om de oordopjes in te schakelen. Plaats de oordopjes in het oplaadetui om ze uit te schakelen.

SE
Ta ut öronsnäckorna för att slå på öronsnäckorna. Sätt i öronsnäckor ifall du vill stänga av dem.

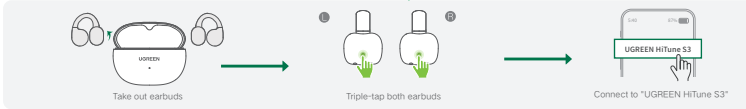
PL
Wyjąć wkładki douszne, aby je włączyć. Umieścić słuchawki w etui, aby je wyłączyć.

TR
Kulaklıkları açmak için kulaklıkları çıkarın. Kulaklıkları kapatmak için kutuya yerleştirin.

BP
Retire os fones de ouvido para ligá-los. Coloque os fones de ouvido no estojo para desligá-los.

IND
Keluarkan earbuds untuk mengaktifkan earbuds. Letakkan earbuds di dalam kotak untuk menonaktifkan earbuds.

04 - Force Pairing



EN
If there is no "UGREEN HiTune S3" in your device's Bluetooth list, please take out the earbuds from the charging case and triple-tap both earbuds simultaneously. This action will prompt the earbuds to enter pairing mode, indicated by an alternately flashing red and white indicator on the main earbud.

DE
Wenn in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts kein "UGREEN HiTune S3" angezeigt wird, nehmen Sie bitte die Ohrhörer aus der Ladebox und tippen Sie dreimal gleichzeitig auf beide Ohrhörer. Dadurch werden die Ohrhörer in den Kopplungsmodus versetzt, was durch eine abwechselnd rot und weiß blinkende Anzeige auf dem Hauptohrhörer angezeigt wird.

FR
S'il n'y a pas de « UGREEN HiTune S3 » dans la liste Bluetooth de votre appareil, veuillez retirer les écouteurs de l'étui de chargement et appuyez trois fois simultanément sur les deux écouteurs. Cette action incitera les écouteurs à passer en mode d'appairage, indiqué par un indicateur rouge et blanc clignotant alternativement sur l'écouteur principal.

ES
Si no aparece "UGREEN HiTune S3" en la lista Bluetooth de su dispositivo, extraiga los auriculares del estuche de carga y toque tres veces simultáneamente ambos auriculares. Esta acción hará que los auriculares entren en el modo de emparejamiento, indicado por un indicador rojo y blanco que parpadea alternativamente en el auricular principal.

IT
Se non è presente "UGREEN HiTune S3" nell'elenco Bluetooth del dispositivo, estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica e toccare tre volte entrambi gli auricolari contemporaneamente. Questa azione indurrà gli auricolari a entrare in modalità di associazione, indicata da una spia lampeggiante in rosso e bianco alternati sull'auricolare principale.

RU
Если в списке Bluetooth вашего устройства нет "UGREEN HiTune S3", пожалуйста, достаньте наушники из чехла для зарядки и трижды коснитесь обоих наушников одновременно. При выполнении этого действия наушникам будет предложено перейти в режим сопряжения, о чем свидетельствует попеременно мигающий красный и белый индикатор на основном наушнике.

JP
お使いのデバイスの Bluetooth リストに「UGREEN HiTune S3」がない場合は、充電ケースからイヤホンを取り出し、両方のイヤホンを同時にトリプルタップしてください。メインイヤホンの赤と白のインジケーターが交互に点滅します。

CN
如果在手机蓝牙配对列表中找不到"UGREEN HiTune S3"，则可以从充电盒中取出左右耳机，同时对两只耳机进行三击，耳机将进入配对状态，此时主耳机红白灯交替闪烁。

AR
إذا لم يكن هناك "UGREEN HiTune S3" في قائمة البلوتوث بجهازك، فيرجى إخراج سماعات الأذن من علبة الشحن والنقر ثلاث مرات على كلتا سماعات الأذن في وقت واحد. سيؤدي هذا الإجراء إلى مطالبة سماعات الأذن بالدخول في وضع الاقتران، والذي تتم الإشارة إليه بواسطة مؤشر أحمر وأبيض وامض بالتناوب على سماعة الأذن الرئيسية

NL
Als er geen "UGREEN HiTune S3" in de Bluetooth-lijst van uw apparaat staat, haal dan de oordopjes uit het oplaadetui en tik tegelijkertijd drie keer op beide oordopjes. Door deze handeling gaan de oordopjes over op de koppelmodus, die wordt aangegeven door een afwisselend knipperend rood en wit indicatielampje op het hoofdoordopje.

SE
Om det inte finns någon "UGREEN HiTune S3" i din enhets Bluetooth-lista, ta ut öronsnäckorna från laddningsfodralet och tryck tre gånger på båda hörsnäckorna samtidigt. Denna åtgärd kommer att uppmana öronsnäckorna att gå in i parningsläge, vilket indikeras av en växelvis blinkande röd och vit indikator på huvudörsnäckan.

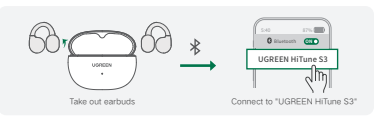
PL
Jeśli na liście Bluetooth urządzenia nie widać „UGREEN HiTune S3", proszę wyjąć słuchawki z etui ładującego i potrójnie nacisnąć obie słuchawki w tym samym momencie. Ta czynność spowoduje przejście wkładek dousznych w tryb parowania, sygnalizowany migającym na przemian czerwonym i białym wskaźnikiem na głównej wkładce dousznej.

TR
Cihazınızın Bluetooth listesinde "UGREEN HiTune S3" yoksa lütfen kulaklığı şarj kutusundan çıkarın ve her iki kulaklığa aynı anda üç kez dokunun. Bu işlem, ana kulaklıktaki göstergenin dönüşümlü olarak kırmızı ve beyaz yanıp sönmesiyle gösterilen şekilde, kulaklıkların eşleştirme moduna girmesini sağlayacaktır.

PT
Se não houver "UGREEN HiTune S3" na lista de Bluetooth de seu dispositivo, retire os fones de ouvido do estojo de carregamento e toque três vezes nos dois fones de ouvido simultaneamente. Essa ação fará com que os fones de ouvido entrem no modo de emparelhamento, mostrado por um indicador vermelho e branco piscando alternadamente no fone de ouvido principal.

IND
Jika tidak ada "UGREEN HiTune S3" dalam daftar Bluetooth dari perangkat Anda, keluarkan earbuds dari kotak pengisian daya, lalu ketuk tiga kali secara bersamaan pada kedua earbuds. Ketukan ini akan membuat earbuds memasuki mode pemasangan, yang ditunjukkan oleh indikator merah dan putih yang berkedip bergantian pada earbuds utama.

05 - Pairing



EN
1. Open the lid and take out the earbuds to activate pairing mode, indicated by an alternately flashing red and white indicator on the main earbud.
2. Then, connect to "UGREEN HiTune S3" from your device's Bluetooth list.

Tip
- Earbuds will enter hibernation mode if the pairing is not completed within 5 minutes.
- To re-enter pairing mode, place the earbuds in the charging case, close the lid, and then take out the earbuds.

DE
1. Öffnen Sie die Ladebox und nehmen Sie die Ohrhörer heraus, um den Pairing-Modus zu aktivieren. Dies wird durch eine abwechselnd rot und weiß blinkende Anzeige auf dem Haupt-Ohrhörer angezeigt.
2. Stellen Sie dann eine Verbindung zu "UGREEN HiTune S3" aus der Bluetooth-Liste Ihres Geräts her.

Tipp
- Die Ohrhörer gehen in den Ruhezustand über, wenn die Kopplung nicht innerhalb von 5 Minuten abgeschlossen wird.
- Um den Kopplungsmodus wieder zu aktivieren, legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox, schließen Sie den Deckel und nehmen Sie die Ohrhörer heraus.

FR
1. Ouvrez le couvercle et retirez les écouteurs pour les permettre d'entrer en mode d'appairage, indiqué par un indicateur rouge et blanc clignotant alternativement sur l'écouteur principal.
2. Puis, connectez-vous à « UGREEN HiTune P3 » dans la liste Bluetooth de votre appareil.

Note
- Les écouteurs entreront en mode hibernation si l'appairage n'est pas terminé dans les 5 minutes.
- Pour revenir en mode d'appairage, placez les écouteurs dans l'étui de chargement, fermez le couvercle, puis retirez les écouteurs.

ES
1. Abra la tapa y saque los auriculares para activar el modo de emparejamiento, indicado por un indicador rojo y blanco que parpadea alternativamente en el auricular principal.
2. Luego, conecte con "UGREEN HiTune S3" desde la lista Bluetooth de su dispositivo.

Sugerencia
- Los auriculares entrarán en modo de hibernación si el emparejamiento no se completa en 5 minutos.
- Para volver a entrar en el modo de emparejamiento, coloque los auriculares en el estuche de carga, cierre la tapa y, a continuación, sáquelos.

IT
1. Aprire il coperchio ed estrare gli auricolari per attivare la modalità di associazione, indicata da una spia lampeggiante con rosso e bianco alternato sull'auricolare principale.
2. Quindi, connettere a "UGREEN HiTune S3" dall'elenco Bluetooth del proprio dispositivo.

Suggerimento
- Gli auricolari entreranno in modalità di ibernazione se l'associazione non viene completata entro 5 minuti.
- Per rientrare in modalità di associazione, riporre gli auricolari nella custodia di ricarica, chiudere il coperchio, quindi estrare gli auricolari.

RU
1. Откройте крышку и выньте вкладыши, чтобы активировать режим сопряжения, о чем свидетельствует попеременно мигающий красный и белый индикатор на основном вкладыше.
2. Затем подключитесь к "UGREEN HiTune S3" из списка Bluetooth вашего устройства.

Совет
- Наушники перейдут в режим гибернации, если сопряжение не будет завершено в течение 5 минут.
- Чтобы повторно перейти в режим сопряжения, поместите наушники в чехол для зарядки, закройте крышку и затем выньте их.

JP
1. 蓋を開けてイヤホンを取り出し、メインイヤホンの赤と白のインジケータが交互に点滅することで示されるペアリングモードを有効にします。
2. 次に、デバイスのBluetoothリストから「UGREEN HiTune S3」に接続します。

ヒント：
- 5分以内にペアリングが完了しないと、イヤホンはスリープモードに入ります。
- ペアリングモードに戻すには、イヤホンを充電ケースに入れ、蓋を閉めてからイヤホンを取り出してください。

CN
1. 打开充电盒并取出耳机，耳机将自动开机并进入配对模式，此时主耳机红白灯交替闪烁。
2. 在手机蓝牙列表中搜索并连接"UGREEN HiTune S3"。

提示
- 如果在 5 分钟内未能完成配对，耳机将自动进入休眠状态。
- 如需重新尝试配对，请将耳机放回充电盒并合上盒盖，然后再次打开盒盖取出耳机。

AR
1. افتح العلبة وأخرج سماعات الأذن لتنشيط وضع الاقتران، مؤشر أحمر وأبيض وامض بالتناوب على سماعة الأذن الرئيسية
2. ثم قم بالاتصال بـ "UGREEN HiTune S3" من قائمة البلوتوث بجهازك

نصيحة
ستدخل سماعات الأذن في وضع السبات إذا لم يكتمل الاقتران خلال 5 دقائق
لإع دة ا دخول في و ع الأقتران، ضع سماء ت الأذن في علبة ا شحن، وأغلق العلبة، ثم أخرج سماعات الأذن

NL
1. Open het klepje en haal de oordopjes eruit om de koppelmodus te activeren, aangegeven door een afwisselend knipperend rood en wit indicatielampje op het hoofdoordopje.
2. Maak vervolgens verbinding met "UGREEN HiTune S3" uit de Bluetooth-lijst van uw apparaat.

Tip
- De oordopjes gaan naar de slaapstand als het koppelen niet binnen 5 minuten is voltooid.
- Om opnieuw naar de koppelingsmodus te gaan, plaats de oordopjes in het oplaadetui, sluit het klepje en haal vervolgens de oordopjes eruit.

SE
1. Öppna locket och ta ut öronsnäckorna för att aktivera parningsläget, vilket indikeras av en växelvis blinkande röd och vit indikator på huvudörsnäckan.
2. Anslut sedan till "UGREEN HiTune S3" från enhetens Bluetooth-lista.

Tips
- Öronsnäckorna går över i viloläge om parningen inte är klar inom 5 minuter.
- För att återgå till parningsläget, placera öronsnäckorna i laddningsfodralet, stäng locket och ta sedan ut öronsnäckorna.

PL
1. Otworzyć pokrywę i wyjąć wkładki douszne, aby aktywować tryb parowania, sygnalizowany migającym na przemian czerwonym i białym wskaźnikiem na głównej wkładce dousznej.
2. Następnie połączyć się z „UGREEN HiTune S3" z listy Bluetooth urządzenia.

Wskazówki
- Wkładki douszne przejdą w tryb hibernacji, jeśli parowanie nie zostanie zakończone w ciągu 5 minut.
- Aby ponownie włączyć tryb parowania, umieścić wkładki douszne w etui ładującym, zamknąć pokrywę, a następnie wyjąć wkładki douszne.

TR
1. Kapağı açın ve eşleştirme modunu etkinleştirmek için kulaklıkları çıkarın, ana kulaklıkta dönüşümlü olarak yanıp sönen kırmızı ve beyaz gösterge ile belirtilecektir.
2. Sonra, cihazınızın Bluetooth listesinden "UGREEN HiTune S3"ye bağlanın.

İpucu
- Eşleştirme 5 dakika içinde tamamlanmazsa kulaklıklar hazırda bekletme moduna girecektir.
- Eşleştirme moduna tekrar girmek için lütfen kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin, kapağı kapatın ve ardından kulaklıkları çıkarın.

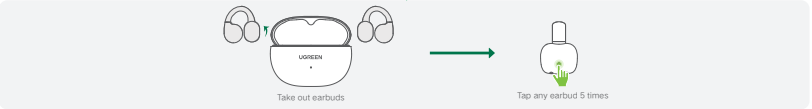
PT
1. Abra a tampa e retire os fones de ouvido para ativar o modo de emparelhamento, mostrado por um indicador vermelho e branco que pisca alternadamente no fone de ouvido principal.
2. Em seguida, conecte-se ao "UGREEN HiTune S3" na lista de Bluetooth de seu dispositivo.

Dica
- Os fones de ouvido entrarão no modo de hibernação se o emparelhamento não for concluído em 5 minutos.
- Para entrar novamente no modo de emparelhamento, coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento, feche a tampa e, em seguida, retire os fones de ouvido.

IND
1. Buka penutup dan keluarkan earbuds untuk mengaktifkan mode pemasangan, yang ditunjukkan oleh indikator merah dan putih yang berkedip bergantian pada earbuds utama.
2. Lalu, hubungkan dengan "UGREEN HiTune S3" dari daftar Bluetooth perangkat Anda.

Petunjuk
- Earbuds akan memasuki mode hibernasi jika pemasangan tidak diselesaikan dalam 5 menit.
- Untuk memasuki mode pemasangan lagi, letakkan earbuds di dalam kotak pengisian daya, tutup penutup, lalu keluarkan earbuds.

06 - Factory Reset



EN
If pairing still fails, you can try to reset the earbuds to factory settings by tapping one of the earbuds five times outside the charging case. The red/white indicator on the earbuds will turn on for 1s, indicating a successful reset and clearing of all pairing information. Then the earbuds enter pairing mode, indicated by an alternately flashing red and white indicator on the main earbud.

DE
Wenn das Pairing immer noch fehlschlägt, können Sie versuchen, die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, indem Sie einen der Ohrhörer außerhalb der Ladebox fünfmal antippen. Die rot/weiße Anzeige auf den Ohrhörern leuchtet für 1 Sekunde auf und zeigt damit an, dass das Zurücksetzen erfolgreich war und alle Pairing-Informationen gelöscht wurden. Dann wechseln die Ohrhörer in den Pairing-Modus, was durch eine abwechselnd rot und weiß blinkende Anzeige auf dem Hauptohrhörer angezeigt wird.

FR
Si l'appairage échoue toujours, vous pouvez essayer de réinitialiser les écouteurs aux paramètres d'usine en tapant cinq fois sur l'un des écouteurs à l'extérieur de l'étui de chargement. L'indicateur rouge/blanc des écouteurs s'allume pendant 1 s, indiquant que la réinitialisation a réussi et que toutes les informations d'appairage ont été effacées. Les écouteurs passent ensuite en mode d'appairage, indiqué par le clignotement alternatif des indicateurs rouge et blanc sur l'écouteur principal.

ES
Si el emparejamiento sigue fallando, puedes intentar restablecer los auriculares a los ajustes de fábrica tocando uno de los auriculares cinco veces fuera del estuche de carga. El indicador rojo/blanco de los auriculares se encenderá durante 1s, indicando que el restablecimiento se ha realizado correctamente y que se ha borrado toda la información de emparejamiento. A continuación, los auriculares entran en el modo de emparejamiento, indicado por un indicador rojo y blanco que parpadea alternativamente en el auricular principal.

IT
Se l'associazione non riesce ancora, provare a ripristinare le impostazioni di fabbrica degli auricolari toccando uno degli auricolari cinque volte all'esterno della custodia di ricarica. La spia in rosso/bianco sugli auricolari si accenderà per 1 sec, indicando un ripristino riuscito e la cancellazione di tutte le informazioni di associazione. Quindi gli auricolari entrano in modalità di associazione, indicata da una spia lampeggiante in rosso e bianco sull'auricolare principale.

RU
Если сопряжение по-прежнему не удается, вы можете попробовать восстановить заводские настройки наушников, нажав пять раз на один из наушников снаружи чехла для зарядки. Красно-белый индикатор на наушниках загорается на 1 секунду, указывая на успешный сброс настроек и удаление всей информации о сопряжении. Затем наушники переходят в режим сопряжения, о чем свидетельствует попеременно мигающий красный и белый индикатор на основном наушнике.

JP
それでもペアリングに失敗する場合は、充電ケースの外でイヤホンの片方を 5 回タップして、イヤホンを工場出荷時の設定にリセットしてみてください。イヤホンの赤 / 白インジケータが 1 秒間点灯し、リセットが成功し、すべてのペアリング情報がクリアされたことを示します。その後、イヤホンはペアリングモードになり、メインイヤホンの赤と白のインジケータが交互に点滅します。

CN
从充电盒中同时取出左右两个耳机，然后对任一耳机轻敲五次。此时，两个耳机的红白指示灯将同时亮起 1 秒，这表示耳机已恢复出厂设置并清除了所有配对信息。随后，耳机将进入配对状态，主耳机红白灯交替闪烁。

AR
إذا استمر فشل الاقتران، فيمكنك محاولة إعادة ضبط سماعات الأذن على إعدادات المصنع من خلال النقر على إحدى سماعات الأذن خمس مرات خارج علبة الشحن. سيتم تشغيل المؤشر الأحمر/الأبيض الموجود على سماعات الأذن لمدة ثانية واحدة مما يشير إلى نجاح إعادة الضبط ومسح جميع معلومات الاقتران. بعد ذلك، تدخل سماعات الأذن في وضع الاقتران، والذي يُشار إليه بمؤشر وامض أحمر وأبيض بالتناوب على سماعة الأذن الرئيسية

NL
Als het koppelen nog steeds mislukt, kunt u proberen de oordopjes terug te zetten naar de fabrieksinstellingen door vijf keer op één van de oordopjes te tikken buiten het oplaadetui. Het rood/witte indicatielampje op de oordopjes gaat 1 sec. branden om aan te geven dat het resetten is gelukt en dat alle koppelingsgegevens zijn gewist. Vervolgens gaan de oordopjes over op de koppelmodus. Dit wordt aangegeven door een afwisselend knipperend rood en wit indicatielampje op het hoofdoordopje.

SE
Om ihopparningen fortfarande misslyckas kan du försöka återställa öronsnäckorna till fabriksinställningarna genom att knacka på en av hörsnäckorna fem gånger utanför laddningsfodralet. Den röda/vita indikatorn på öronsnäckorna tänds i 1s, vilket indikerar en lyckad återställning och radering av all ihopkopplingsinformation. Sedan går öronsnäckorna in i parningsläge, vilket indikeras av en växelvis blinkande röd och vit indikator på huvudörsnäckan.

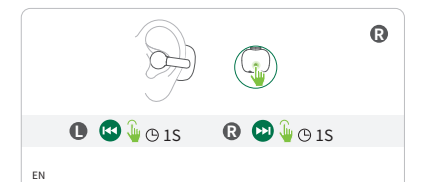
PL
Jeśli parowanie nadal nie powiedzie się, można spróbować zresetować wkładki douszne do ustawień fabrycznych, naciskając jedną z nich pięć razy poza etui ładującym. Czerwony/biały wskaźnik na wkładkach włączy się na 1 s, wskazując pomyślne zresetowanie i wyczyszczenie wszystkich informacji parowania. Następnie wkładki douszne przechodzą w tryb parowania, co jest sygnalizowane migającym na przemian czerwonym i białym wskaźnikiem na głównej wkładce dousznej.

TR
Eşleştirme yine de başarısız olursa, kulaklıklardan birine şarj kutusunun dışında beş kez dokunarak kulaklıkları fabrika ayarlarına sıfırlamayı deneyebilirsiniz. Kulaklıklardaki kırmızı/beyaz gösterge 1 saniye boyunca yanarak başarılı bir sıfırlama yapıldığını ve tüm eşleştirme bilgilerinin silinmiş olduğunu gösterir. Ardından kulaklıklar, ana kulaklık üzerinde dönüşümlü olarak yanıp sönen kırmızı ve beyaz göstergeyle gösterilen eşleştirme moduna girer.

PT
Se o emparelhamento ainda falhar, você pode tentar redefinir os fones de ouvido para as configurações de fábrica tocando cinco vezes em um dos fones de ouvido fora do estojo de carregamento. O indicador vermelho/branco nos fones de ouvido acenderá por 1 segundo, indicando uma redefinição bem-sucedida e a limpeza de todas as informações de emparelhamento. Em seguida, os fones de ouvido entram no modo de emparelhamento, mostrado por um indicador vermelho e branco piscando alternadamente no fone de ouvido principal.

IND
Jika pemasangan masih gagal, Anda bisa mencoba mereset earbuds menjadi pengaturan pabrik dengan cara mengetuk salah satu earbuds sebanyak lima kali di luar kotak pengisian daya. Indikator merah/putih pada earbuds akan menyala selama 1 detik, yang menunjukkan bahwa reset berhasil dan menghapus semua informasi pemasangan. Lalu, earbuds memasuki mode pemasangan, yang ditunjukkan oleh indikator merah dan putih yang berkedip bergantian pada earbuds utama.

07 - Control



EN
Next track: press and hold R-earbud for 1s
Previous track: press and hold L-earbud for 1s

DE
Nächster Titel: R-Ohrhörer 1s lang gedrückt halten
Vorheriger Titel: L-Ohrhörer 1 Sekunde lang gedrückt halten

FR
Piste suivante : appuyez et maintenez l'écouteur R pendant 1s
Piste précédente : appuyez et maintenez l'écouteur L pendant 1s

ES
Pista siguiente: mantenga pulsado el auricular derecho durante 1s
Pista anterior: mantenga pulsado el auricular izquierdo durante 1s

IT
Traccia successiva: tenere premuto l'auricolare D per 1 sec
Traccia precedente: tenere premuto l'auricolare S per 1 sec

RU
Следующая композиция: нажмите и удерживайте R-вкладыши в течение 1 секунды
Предыдущая композиция: нажмите и удерживайте L-вкладыши в течение 1 секунды

JP
次のトラック：R イヤホンを 1 秒間長押し
前のトラック：L イヤホンを 1 秒間長押し

CN
下一曲：长按右耳 1 秒
上一曲：长按左耳 1 秒

AR
الأغنية التالية: اضغط مع الاستمرار على سماعة الأذن R لمدة ثانية واحدة
الأغنية السابقة: اضغط مع الاستمرار على سماعة الأذن L لمدة ثانية واحدة

NL
Volgende nummer: houd R-oordopje 1 sec. ingedrukt
Vorig nummer: houd het L-oordopje 1 sec. ingedrukt

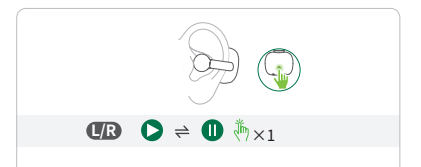
SE
Nästa spår: tryck och håll nere H-örsnäcka i 1s
Föregående spår: tryck och håll in V-örsnäcka i 1s

PL
Następny utwór: naciśnięcie i przytrzymanie wkładki P przez 1s
Poprzedni utwór: naciśnięcie i przytrzymanie wkładki L przez 1 sek

TR
Sonraki parça: Sağ kulaklığı 1 saniye basılı tutun
Önceki parça: Sol kulaklığı 1 saniye basılı tutun

PT
Próxima faixa: pressione e mantenha pressionado o fone de ouvido R (Direito) por 1 segundo
Faixa anterior: pressione e mantenha pressionado o fone de ouvido L (Esquerdo) por 1 segundo

IND
Selanjutnya: tekan dan tahan earbud R selama 1 detik
Sebelumnya: tekan dan tahan earbud L selama 1 detik



EN
Play/Pause: single-tap on L/R earbud

DE
Wiedergabe/Pause: Einfaches Tippen auf L/R-Ohrhörer

FR
Lecture/Pause : appuyez une fois sur l'écouteur L/R

ES
Reproducir/Pausa: pulsa una vez el auricular izquierdo/derecho.

IT
Riproduzione/Pausa: tocco singolo sull'auricolare S/D

RU
Воспроизведение/ Пауза: однократное нажатие на L/R вкладыши

JP
再生 / 一時停止：L/R イヤホンをシングルタップ

CN
播放 / 暂停：单击左 / 右耳

AR
تشغيل/إيقاف مؤقت: نقرة واحدة على سماعة الأذن L/R

NL
Afspelen/pauzeren: één tik op het linker-/rechteroordopje

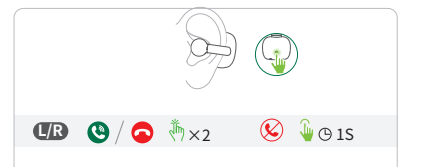
SE
Spela upp/pausa: enkla tryck på V/H-örsnäcka

PL
Odtwarzanie/Pauza: pojedyncze naciśnięcie wkładki L/P

TR
Oynat/Duraklat: Sol/Sağ kulaklığa tek dokunuş

PT
Reproduzir/Pausar: toque único no fone de ouvido L/R (Esquerdo/Direito)

IND
Putar/Jeda: ketuk satu kali pada earbud L/R



EN
Answer/End a call: double-tap on L/R earbud
Decline a call: press and hold L/R earbud for 1s

DE
Annehmen/Beenden eines Anrufs: Doppeltippen auf L/R Ohrhörer
Ablehnen eines Anrufs: L/R-Ohrhörer 1s lang gedrückt halten

FR
Répondre/Terminer un appel : appuyez deux fois sur l'écouteur L/R
Refuser un appel : appuyez et maintenez l'écouteur L/R pendant 1s

ES
Contestar/finalizar una llamada: pulsar dos veces el auricular izquierdo/derecho
Rechazar una llamada: mantén pulsado el auricular izquierdo/derecho durante 1s

IT
Rispondi/Termina una chiamata: toccare due volte l'auricolare S/D
Rifiuta una chiamata: tenere premuto l'auricolare S/D per 1sec

RU
Ответ/ Завершение вызова по сотовому: дважды коснитесь вкладыша L/R
Отклоните вызов: нажмите и удерживайте вкладыш L/R в течение 1 секунды

JP
通話に応答 / 終了：L/R イヤホンをダブルタップ
着信拒否：L/R イヤホンを 1 秒間長押し

CN
接听 / 挂断来电：双击左 / 右耳
拒接来电：长按左 / 右耳 1 秒

AR
لرد على/إنهاء المكالمة: انقر نقرًا مزدوجًا على سماعة الأذن L/R
رفض مكالمة: اضغط مع الاستمرار على سماعة الأذن L/R لمدة ثانية واحدة

NL
Een oproep beantwoorden/beëindigen: tik 2 keer op het L/R-oordopje
Een oproep weigeren: houd het L/R-oordopje 1 sec. ingedrukt

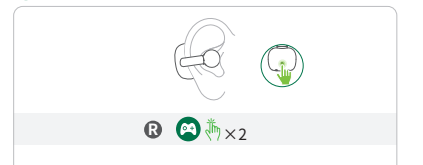
SE
Svara/avsluta ett samtal: dubbeltryck på V/H-örsnäcka
Avvisa ett samtal: tryck och håll ner V/H öronsnäcka i 1 s

PL
Odbieranie/kończenie połączenia: dwukrotne naciśnięcie wkładki L/P
Odrzucenie połączenia: naciśnięcie i przytrzymanie wkładki L/P przez 1s

TR
Çağrıyı cevapla/sonlandır: Sol/Sağ kulaklığa iki kez dokunun
Çağrı reddetme: Sol/Sağ kulaklığı 1 saniye basılı tutun

PT
Atender/encerrar uma chamada: toque duas vezes no fone de ouvido L/R (Esquerdo/Direito)
Recusar uma chamada: pressione e mantenha pressionado o fone de ouvido L/R (Esquerdo/Direito) por 1 segundo

IND
Jawab/Akhiri Panggilan: ketuk dua kali pada earbud L/R
Tolak Panggilan: tekan dan tahan earbud L/R selama 1 detik



EN
Gaming mode/Music mode: double-tap on R-earbud

DE
Spielmodus/Musikmodus: Doppeltippen auf den R-Ohrhörer

FR
Mode jeu/Mode musique: appuyez deux fois sur l'écouteur R

ES
Modo de juego/Modo de música: pulse dos veces el auricular derecho- R

IT
Modalità gamin/Modalità musica: toccare due volte l'auricolare D

RU
Игровой режим/ Музыкальный режим: дважды нажмите на R-вкладыш

JP
ゲームモード / 音楽モード：R イヤホンをダブルタップ

CN
游戏模式 / 音乐模式：双击右耳

AR
وضع الألعاب/وضع الموسيقى: انقر نقرًا مزدوجًا على سماعة الأذن R

NL
Gamingmodus/muziekmodus: tik 2 keer op het R-oordopje

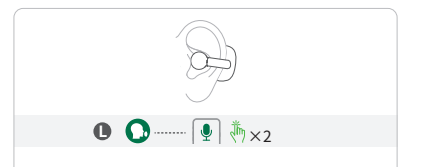
SE
Spelläge/musikläge: dubbelklicka på H-öronsnäcka

PL
Tryb gry/tryb muzyczny: podwójne naciśnięcie wkładki P

TR
Oyun modu/Müzik modu: Sağ kulaklığa iki kez dokunun

PT
Modo de jogo/modo de música: toque duas vezes no fone de ouvido R (Direito)

IND
Mode Game/Mode Musik: ketuk dua kali pada earbud R



EN
Activate voice assistant: double-tap on L-earbud

DE
Sprachassistent aktivieren: Doppeltippen Sie auf den L-Ohrhörer

FR
Activer l'assistant vocal : appuyez deux fois sur l'écouteur L

ES
Activar el asistente de voz: pulse dos veces el auricular izquierdo- L

IT
Attivare l'assistente vocale: toccare due volte l'auricolare S

RU
Активируйте голосовой ассистент: дважды нажмите на L-образный вкладыш

JP
音声アシスタントを起動：L/R イヤホンをダブルタップ

CN
唤醒语音助手：双击左耳

AR
تنشيط المساعد الصوتي: انقر نقرًا مزدوجًا على سماعة الأذن L

NL
Spraakassistent activeren: tik 2 keer op het L-oordopje

SE
Aktivera röstassistenten: dubbeltryck på V-örsnäcka

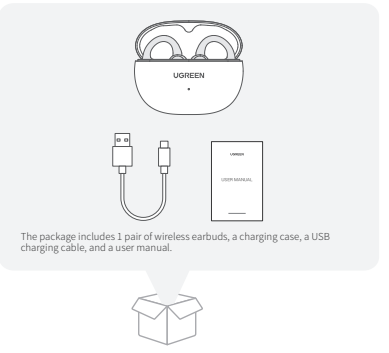
PL
Aktywacja asystenta głosowego: podwójne naciśnięcie wkładki L

TR
Sesli asistanı etkinleştir: Sol kulaklığa iki kez dokunun

PT
Ativar o assistente de voz: toque duas vezes no fone de ouvido L (Esquerdo)

IND
Aktifkan Asisten Suara: ketuk dua kali pada earbud L

Package Contents



The package includes 1 pair of wireless earbuds, a charging case, a USB charging cable, and a user manual.

Specifications

Product Name	UGREEN HiTune S3 True Wireless Earbuds
Model	WS209
Bluetooth Version	5.4
Frequency Band	2400MHz-2483.5MHz
Max. RF Output Power	4dBm
Transmission Distance	10m/33ft Max (no blocking)
Bluetooth Profile	HFP/AVRCP/A2DP
Codecs	AAC/SBC
Frequency Response	20Hz-20kHz
Charging Port	USB-C
Charging Case Battery	Polymer Lithium-ion Battery
Capacity	Earbuds: 50mAh 3.7V (0.185Wh) Charging Case: 500mAh 3.7V (1.85Wh)
Limited Charging Voltage	5.25V
Charging Case Input	5V⎓500mA
Charging Case Output	5V⎓300mA
Charge Earbuds	About 1.5 hours
Charge Charging Case	About 2 hours
Operating Time	About 7.5 hours of music playback with single charging About 30 hours of music playback with charging case
Statistics pertaining to battery life taken from UGREEN lab, and were tested using the AAC codec at 60% volume in music mode.	

CE

EU Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
EU REP: Ugreen Group GmbH
Add: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany

UK CA

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive UK Radio Equipment Regulations(SI 2017 No.1206)& The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012 No.3032). Learn more about the GB Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
UK REP:Acumen International Business Consultancy Limited
Add:94 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH, UK

Important WEEE Information

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

Manuale utente
PAP 22
Raccolta carta

UGREEN

User Instruction

P1

EN

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions：(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Email: support@ugreen.com

US REP: America Ugreen Limited
Add: 108 West, 13Th Street, Wilmington, Delaware 19801, United States

CN

FCC 声明

本产品符合美国联邦通信委员会 (FCC) 规则第 15 部分的规定。操作时应确保：(1) 无有害干扰产生。(2) 能够抵御可能引发意外操作的任何干扰。
警告：未经合规责任方明确批准，擅自改装本产品将可能导致您失去操作本产品的权利。

FCC 辐射暴露声明
本产品符合美国联邦通信委员会 (FCC) 的非受控环境辐射暴露限制要求。请注意，不要将本产品与任何其他天线或发射器放在一起或联合使用。

注：根据 FCC 规则第 15 部分的规定，本产品已通过检测，符合 B 级数字设备的限制要求。这些限制要求旨在合理保护住宅环境免受有害干扰。因本产品涉及射频能量的生成、使用和辐射，若未按说明书正确安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。然而，对于特定安装环境，无法保证完全无干扰。若您发现本产品对无线电或电视接收造成干扰（通过关闭和打开产品即可测试），建议采取以下一种或多种措施解决：
—调整接收天线的方向或位置。
—加长本产品与接收器之间的距离。
—确保本产品与接收器的电源插座不在同一电路。
—咨询经销商或无线电 / 电视技术人员获取专业帮助。

经评估，本产品满足一般射频暴露要求，可在任何暴露条件下携带使用，不受任何限制。

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28066530
电子邮箱：support@ugreen.com

美国代表处：America Ugreen Limited
地址：108 West, 13Th Street, Wilmington, Delaware 19801, United States

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

EN

IC Statement

EN
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference;
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FR
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage.
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la IC définies pour un environnement non contrôlé.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CN

IC 声明

本产品符合加拿大工业部免许可 RSS 标准。操作时应确保：
(1) 无有害干扰产生。
(2) 能够抵御可能引发意外操作的任何干扰。

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

EN

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product type is in compliance with Directive UK Radio Equipment Regulations(SI 2017 No.1206)& The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012 No.3032). Learn more about the GB Declaration of Conformity is available at the following Internet address:https://www.ugreen.com/download/

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Email: support@ugreen.com

UK REP: Acumen International Business Consultancy Limited
UK Add: 94 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH, UK
Tel: +44(0) 1235200526
Email: support@ugreen.com

CN

英国符合性声明

Ugreen Group Limited 特此声明，本产品型号符合《英国无线电设备条例》（SI 2017 第 1206 号）和 2012 年《关于限制在电子电气设备中使用某些有害成分的条例》（SI 2012 第 3032 号）。了解英国符合性声明的详细信息，请访问以下网址：https://www.ugreen.com/download/

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28066530
电子邮箱：support@ugreen.com

英国代表处：Acumen International Business Consultancy Limited
英国地址：94 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH, UK
电话：+44(0) 1235200526
电子邮箱：support@ugreen.com

EN

WEEE

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.
Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.
Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.
For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.
For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

EU Declaration of Conformity
Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product model is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity from the following Internet address: https://www.ugreen.com/download/

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Email: support@ugreen.com

EU REP: Ugreen Group GmbH
EU Add: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
Email: support@ugreen.com

DE

WEEE

Dieses Symbol auf dem/den Produkt(en) und/oder den Begleitdokumenten verweist auf die neue Richtlinie 2012/19/EU zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE), die besagt, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Aufbereitung, Wiederverwertung und Recycling bringen Sie dieses Produkt bitte zu gekennzeichneten Sammelstellen, wo es kostenlos entgegengenommen wird.
Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten.
Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Kommunalbehörde nach der nächsten ausgewiesenen Sammelstelle.
Bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihrer nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden.
Für gewerbliche Nutzer in der Europäischen Union
Wenn Sie elektrische und elektronische Geräte (EEE) entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte für weitere Informationen an Ihren Händler oder Lieferanten.
Für die Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union
Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union (EU) gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der korrekten Entsorgungsmethode.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die Ugreen Group Limited, dass das Produktmodell mit der Richtlinie 2014/53/EU & 2011/65/EU übereinstimmt. Weitere Informationen zur EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://www.ugreen.com/download/

Hersteller: Ugreen Group Limited
Herstelleradresse: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-Mail: support@ugreen.com

EU REP: Ugreen Group GmbH
EU-Adresse: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-Mail: support@ugreen.com

FR

DEEE

Ce symbole apposé sur le(s) produit(s) et/ou les documents d' accompagnement indique que, conformément à la nouvelle directive 2012/19/UE relative aux déchets d' équipements électriques et électroniques (DEEE), le(s) produit(s) ne doit (doivent) pas être mélangé avec les déchets ménagers généraux. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez apporter ce(s) produit(s) aux points de collecte désignés où il(s) sera(ont) accepté(s) gratuitement.
L' élimination correcte de ce produit permettra d' économiser des ressources précieuses et d' éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l' environnement, qui pourrait résulter d' une manipulation inappropriée des déchets.
Veuillez contacter les autorités locales pour obtenir plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche.
Des sanctions pourraient être appliquées en cas d' élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.
Pour les utilisateurs professionnels de l' Union européenne
Si vous souhaitez vous débarrasser d' un équipement électrique et électronique (EEE), veuillez contacter votre revendeur ou votre fournisseur pour plus d' informations.
Pour l' élimination dans les pays hors de l' Union européenne
Ce symbole n' est valable que dans l' Union européenne (UE). Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur et leur demander la méthode d' élimination appropriée.

Déclaration de conformité de l' UE
Par la présente, Ugreen Group Limited déclare que le modèle de produit est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Pour en savoir plus sur la déclaration de conformité de l' UE, consultez l' adresse Internet suivante : https://www.ugreen.com/download/

Fabricant : Ugreen Group Limited
Adresse du fabricant : Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tél : +86-755-28 06 65 30
E-mail : support@ugreen.com

Représentant en Europe : Ugreen Group GmbH
Adresse en Europe : Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Allemagne
Tél : +49 (0) 176 60 82 76 63
E-mail : support@ugreen.com

ES

RAEE

Este símbolo en los productos y/o documentos que lo acompañan indica que, en virtud de la nueva Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los productos no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Para su correcto tratamiento, recuperación y reciclaje, lleve estos productos a los puntos de recogida designados, donde serán aceptados de forma gratuita.
Deshacerse de este producto correctamente ayudará a ahorrar valiosos recursos y evitará cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría derivarse de una manipulación inadecuada de los residuos.
Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.
Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de acuerdo con su legislación nacional.
Para usuarios profesionales de la Unión Europea
Si desea desechar aparatos eléctricos y electrónicos (AEE), póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para obtener más información.
Para desechar en países fuera de la Unión Europea
Este símbolo solo es válido en la Unión Europea (UE). Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

Declaración de conformidad de la UE
Por la presente, Ugreen Group Limited declara que el modelo de producto es conforme a la Directiva 2014/53/UE y 2011/65/UE. Encontrará más información sobre la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de Internet: https://www.ugreen.com/download/

Fabricante: Ugreen Group Limited
Fabricante adicional: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Correo electrónico: support@ugreen.com

Representante en la UE: Ugreen Group GmbH
Contacto adicional en la UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Alemania
Tel: +49(0)17660827663
Correo electrónico: support@ugreen.com

IT

RAEE

Questo simbolo sui prodotti e/o sui documenti di accompagnamento indica che, ai sensi della nuova Direttiva 2012/19/UE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate non devono essere smaltite assieme ai rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, si prega di consegnare il prodotto presso i punti di raccolta designati, dove sarà ritirato gratuitamente.
Smaltire correttamente il prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.
Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare le autorità locali.
In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti, possono essere applicate sanzioni in conformità con la legislazione nazionale.
Per gli utenti professionali dell'Unione Europea
Se si desidera smaltire un'apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE), contattare il rivenditore o il fornitore per ottenere ulteriori informazioni.
Per lo smaltimento nei Paesi al di fuori dell'Unione Europea questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea (UE). Se si desidera smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere il metodo di smaltimento corretto.

Dichiarazione di Conformità UE
Con la presente, Ugreen Group Limited dichiara che il modello di prodotto è conforme alle Direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni sulla dichiarazione di conformità UE, accedere al seguente sito Internet: https://www.ugreen.com/download/

Produttore: Ugreen Group Limited
Indirizzo del produttore: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-mail: support@ugreen.com

RIF. UE: Ugreen Group GmbH
Indirizzo UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-mail: support@ugreen.com

CN

WEEE

在产品和 / 或配套文件上标注此符号，表示根据最新指令 2012/19/EU 关于废弃电子电气设备（WEEE）的规定，已使用的电子电气设备（WEEE）不得与一般生活垃圾混合丢弃。请将本产品送至指定的收集点，这些收集点将免费提供接收服务，确保产品得到专业处理与回收。
正确处置本产品不仅有助于节约宝贵的资源，而且能防止对人类健康和环境造成任何潜在负面影响。否则，不当处理废弃物会产生此类负面影响。
请联系当地主管部门以了解离您最近的专门回收点具体信息。
根据您的国家法规，此类废弃物处置不当，可能会受到处罚。
欧盟专业用户须知
如果您想丢弃电子电气设备 (EEE)，请联系经销商或供应商了解更多信息。
欧盟以外国家的处置
此符号仅在欧盟有效。如果您想丢弃本产品，请联系当地主管部门或经销商了解正确的废弃方法。

欧盟符合性声明
Ugreen Group Limited 特此声明，本产品型号符合 2014/53/EU 指令和 2011/65/EU 指令。了解欧盟符合性声明的详细信息，请访问以下网址：https://www.ugreen.com/download/

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28066530
电子邮箱：support@ugreen.com

欧盟代表处：Ugreen Group GmbH
欧盟地址：Mannheimer Str.13, 30880 Laatzen, Germany
电话：+49(0)17660827663
电子邮箱：support@ugreen.com

AR

WEEE

يشير هذا الرمز الموجود على المنتج (المنتجات) و/أو المستندات المرفقة إلى أنه بموجب التوجيه الجديد 2012/19/EU بشأن نفايات المعدات الكهر بائية والإلكترونية (WEEE)، يجب ألا يكون منتج (منتجات) المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة (WEEE) ممزوجًا بالنفايات المنزلية العامة. من أجل المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير بشكل مناسب، يرُجى أخذ هذا المنتج (المنتجات) إلى نقاط التجميع المخصصة حيث سيتم قبوله مجانًا.
سيساعد التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح في توفير الموارد القيّمة ومنع حدوث أي آثار سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي قد تنشأ بخلاف ذلك نتيجة للتعامل مع النفايات بشكل غير مناسب.
يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك للحصول على مزيد من التفاصيل حول أقرب نقطة تجميع مخصصة لديك.
يجوز فرض عقوبات على التخلص من هذه النفايات بشكل غير مناسب، وفقًا للتشريعات الوطنية المعمول بها في بلدك.
بالنسبة للمستخدمين المحترفين في الاتحاد الأوروبي إذا كنت ترغب في التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE)، فيرُجى الاتصال بالموزع أو المورد لديك للحصول على مزيد من المعلومات.
للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية في دول خارج الاتحاد الأوروبي فهذا الرمز غير صالح إلا في الاتحاد الأوروبي (EU).
إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فيرُجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك و الموزع لديك والاستفسار عن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي
بموجب هذا الإعلان، تعلن شركة Ugreen Group Limited أن نموذج المنتج يتوافق مع التوجيه أن نموذج المنتج يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU & 2011/65/EU. تعرف على المزيد حول إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي من عنوان الإنترنت التالي: https://www.ugreen.com/download/

الشركة المصنعة: Ugreen Group Limited
عنوان الشركة المصنعة: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
الهاتف: +86-755-28066530
البريد الإلكتروني: support@ugreen.com

ممثل الاتحاد الأوروبي: Ugreen Group GmbH
عنوان الاتحاد الأوروبي: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
الهاتف: +49(0)17660827663
البريد الإلكتروني: support@ugreen.com

NL

WEEE

Dit symbool op het product/de producten en/of bijbehorende documenten geeft aan dat, volgens de nieuwe Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet gemengd mag worden met algemeen huishoudelijk afval. Voor de juiste behandeling, terugwinning en recycling moet u dit product naar aangewezen inzamelpunten brengen waar het gratis wordt geaccepteerd.
Als u dit product op de juiste manier verwijdert, redt u waardevolle grondstoffen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking.
Neem contact op met uw lokale autoriteit voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelpunt.
Er kunnen boetes gelden voor het onjuist verwijderen van dit afval, in overeenstemming met uw nationale wetgeving.
Voor professionele gebruikers in de Europese Unie
Als u elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.
Voor verwijdering in landen buiten de Europese Unie
Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie (EU). Als u dit product wilt verwijderen, neem dan contact op met de lokale autoriteiten of dealer en vraag naar de juiste verwijderingsmethode.

Verklaring van overeenstemming voor de EU
Hierbij verklaart Ugreen Group Limited dat het productmodel in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. Meer informatie over de verklaring van overeenstemming voor de EU kunt u vinden op het volgende internetadres: https://www.ugreen.com/download/

Fabrikant: Ugreen Group Limited
Adres fabrikant: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-mail: support@ugreen.com

Vertegenwoordiger EU: Ugreen Group GmbH
Adres EU: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-mail: support@ugreen.com

SE

WEEE

Den här symbolen på produkten(erna) och/eller dokument som medföljer indikerar att produkter som använder elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte får kasseras med allmänt hushållsavfall enligt det nya direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). För korrekt bearbetning, upphämtning och återvinning ska du kassera produkten(erna) vid utsedda insamlingsställen där den ska tas emot helt kostnadsfritt.
Att kassera den här produkten på ett korrekt sätt hjälper till att spara på värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön då dess kan uppstå från olämplig avfallshantering.
Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste indikerade insamlingsplats.
Påföljder kan tillämpas för felaktig kassering av det här avfallet i enlighet med nationell lagstiftning.
För professionella användare i Europeiska unionen
Kontakta din återförsäljare eller leverantör för mer information när du vill kassera elektrisk och elektronisk utrustning (EEE).
Vid kassering i länder utanför EU
Den här symbolen är endast giltig inom Europeiska unionen (EU). För att kassera den här produkten bör du kontakta lokala myndigheter eller återförsäljare och fråga efter korrekt metod för avfallshantering.

EU-försäkran om överensstämmelse
Ugreen Group Limited deklarerar härmed att produktmodellen efterlever direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU. Läs mer om EU-försäkran om överensstämmelse på följande webbplats: https://www.ugreen.com/download/

Tillverkare: Ugreen Group Limited
Tillverkarens adress: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, Kina
Tel: +86-755-28066530
E-postadress: support@ugreen.com

EU-representant: Ugreen Group GmbH
EU-adress: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Tyskland
Tel: +49(0)17660827663
E-postadress: support@ugreen.com

PL

WEEE

Ten symbol na produktach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zgodnie z nową dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) produkty takie nie powinny być mieszane z ogólnymi odpadami domowymi. W celu właściwego przetworzenia, odzysku i recyklingu należy przekazać je do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostaną one odebrane bezpłatnie.
Prawidłowa utylizacja tego typu produktów pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom niewłaściwego postępowania z odpadami dla zdrowia ludzkiego i środowiska.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki odpadów, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą grozić kary, zgodnie z przepisami krajowymi.
W przypadku profesjonalnych użytkowników w Unii Europejskiej
W celu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.
Utylizacja w krajach spoza Unii Europejskiej
Ten symbol jest ważny tylko na terenie Unii Europejskiej (UE). Należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej metody utylizacji tego produktu.

Deklaracja zgodności UE
Niniejszym Ugreen Group Limited oświadcza, że model produktu jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i 2011/65/UE. Więcej informacji na temat deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem: https://www.ugreen.com/download/

Producent: Ugreen Group Limited
Adres producenta: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, Chiny
Tel: +86-755-28066530
Adres e-mail: support@ugreen.com

Przedstawiciel w UE: Ugreen Group GmbH
Adres w UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Niemcy
Tel: +49(0)17660827663
Adres e-mail: support@ugreen.com

TR

WEEE

Ürünler ve/veya beraberindeki belgelerin üzerinde yer alan bu sembol, atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara (WEEE) ilişkin 2012/19/EU sayılı yeni Direktif uyarınca elektrikli ve elektronik ekipmanları (WEEE) kullanan ürünlerin genel evsel atıkla karıştırılmaması gerektiğini belirtir. Uygun şekilde işlenmesi, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi için bu ürünleri lütfen ücretsiz olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktalarına götürün.
Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynaklardan tasarruf edilmesine ve atıkların uygun şekilde işlenmemesi sonucunda oluşabilecek insan sağlığı ve çevre üzerindeki her türlü potansiyel olumsuz etkinin önlenmesine yardımcı olur.
Size en yakın belirlenmiş toplama noktası hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen bölgenizdeki yerel yönetim makamları ile iletişime geçin.
Ulusal mevzuatınız uyarınca bu atığın hatalı şekilde bertaraf edildiği durumlarda cezalar uygulanabilir.
Avrupa Birliği'ndeki profesyonel kullanıcılar için
Elektrikli ve elektronik ekipman (EEE) atmak istiyorsanız daha fazla bilgi almak için lütfen bölgenizdeki satıcı veya tedarikçiyle iletişime geçin.
Avrupa Birliği dışındaki ülkelerde bertaraf için
Bu sembol yalnızca Avrupa Birliği'nde (AB) geçerlidir. Bu ürünü atmak istiyorsanız doğru bertaraf yöntemini öğrenmek için lütfen bölgenizdeki yerel yönetim makamları veya satıcıyla irtibata geçin.

AB Uygunluk Beyanı
Ugreen Group Limited olarak bu ürün modelinin 2014/53/EU ve 2011/65/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan ederiz. Şu internet adresini ziyaret ederek AB Uygunluk Beyanı hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz: https://www.ugreen.com/download/

Üretici: Ugreen Group Limited
Üretici Adresi: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-posta: support@ugreen.com

AB TEMSİLCİSİ: Ugreen Group GmbH
AB Adresi: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-posta: support@ugreen.com

PT

REEE

Este símbolo no(s) produto(s) e/ou nos documentos que o acompanham indica que, ao abrigo da nova Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), o(s) produto(s) utilizado(s) não deve(m) ser misturado(s) com os resíduos domésticos gerais. Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve este(s) produto(s) a pontos de recolha designados, onde será(ão) aceite(s) de forma gratuita.
A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar quaisquer potenciais efeitos negativos para a saúde humana e para o ambiente, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos.
Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo.
Podem ser aplicadas sanções pela eliminação incorreta destes resíduos, de acordo com a legislação nacional.
Para utilizadores profissionais na União Europeia
Se pretender eliminar equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE), contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.
Para eliminação em países fora da União Europeia
Este símbolo só é válido na União Europeia (UE). Se pretender eliminar este produto, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se sobre o método correto de eliminação.

Declaração de conformidade na UE
Pelo presente, o Ugreen Group Limited declara que o modelo do produto está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. Saiba mais sobre a Declaração de Conformidade da UE no seguinte endereço de Internet: https://www.ugreen.com/download/

Fabricante: Ugreen Group Limited
Morada do Fabricante: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-mail: support@ugreen.com

REP. UE: Ugreen Group GmbH
Morada na UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Alemanha
Tel: +49(0)17660827663
E-mail: support@ugreen.com

Manuale utente
PAP 22
Raccolta carta